

Maryland demanda a la administración Trump por centro de detención de ICE en Washington County

■ El estado alegó que el proyecto avanzó sin revisión ambiental ni consulta pública

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

Maryland llevó a los tribunales a la administración de Donald Trump para frenar la construcción de un centro de detención migratoria de ICE en el condado de Washington, alegando que el proyecto se aprobó sin estudios ambientales, sin consulta al estado y sin participación pública, pese a su enorme impacto en una comunidad pequeña como Williamsport.

La demanda fue presentada por el fiscal general de Anthony Brown, quien busca detener la conversión de un enorme almacén en una instalación de detención migratoria operada por ICE, bajo el Department of Homeland Security. El pleito sostiene que el gobierno federal avanzó con un “proyecto mayor” sin cumplir con requisitos legales básicos.

Una compra millonaria sin revisión ambiental

El Immigration and Customs Enforcement compró el 16 de enero de 2026 un almacén de 54 acres, ubicado a las afueras de Williamsport, por \$102.4 millones. La propiedad, con más de 825,000 pies cuadrados, fue construida entre 2021 y 2023 como instalación comercial y

cuenta con infraestructura mínima: solo cuatro baños y dos fuentes de agua.

Un centro que rivaliza con la población del pueblo

Según documentos del DHS, el almacén sería transformado en un centro de detención con capacidad para 1,500 personas, una cifra que casi iguala a los poco más de 2,000 habitantes de Williamsport. Para el estado, este contraste evidencia el impacto desproporcionado del proyecto sobre la comunidad local.

“Mantuvieron al estado y al público en la oscuridad”

Brown acusó a la administración Trump de gastar más de \$100 millones en fondos federales sin realizar la revisión ambiental requerida ni dar voz a Maryland o a sus residentes.

“No permitiremos que esta administración trate las leyes como sugerencias y ponga en riesgo a nuestra gente y a sus comunidades”, afirmó el fiscal general.

Alegaciones de violaciones legales y un plan nacional

La demanda también sostiene que el DHS e ICE violaron la Ley de Procedimiento Administra-



FREEPIK

tivo, al no explicar su decisión, no evaluar alternativas razonables y abandonar prácticas previas de revisión ambiental para proyectos similares. Brown advirtió que no se trata de un caso aislado, sino de parte de un esfuerzo nacional para crear infraestructura de detención masiva mediante la compra y reconversión de almacenes capaces de albergar a decenas de miles de personas.

Preocupaciones ambientales y de salud pública

Además de las fallas de procedimiento, el estado señala riesgos

ambientales y de salud pública asociados con la reconversión del almacén, que incluiría áreas de retención y procesamiento, cafeterías, oficinas y espacios de atención médica dentro de una instalación originalmente diseñada para uso industrial.

Con esta demanda, Maryland pide a la corte detener la construcción y operación del centro, ordenar una revisión ambiental completa con participación pública y declarar ilegal la actuación federal, en un pulso legal que podría marcar límites a la expansión acelerada de centros de detención migratoria bajo la administración Trump.

Comisión de Bellas Artes aprueba el polémico salón de baile de Trump

■ La obra despierta críticas por demolición, transparencia y su impacto en DC

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

La U.S. Commission of Fine Arts aprobó el jueves el plan del presidente Donald Trump para construir un salón de baile permanente en el sitio donde estaba el Ala Este, con un tamaño que supera al de la propia Casa Blanca. La decisión reabre el debate sobre preservación histórica, transparencia y el alcance del poder ejecutivo.

Voto acelerado y mayoría afín

Aunque la reunión estaba prevista para discutir cambios de diseño y votar el próximo mes, el presidente de la comisión, Rodney Mims Cook Jr., impulsó una votación final inmediata. Seis de los siete comisionados, todos nombrados por Trump este año, votaron a favor; James McCreery se abstuvo por haber sido el arquitecto inicial del proyecto. Cook defendió la decisión con una frase contundente: “Estados Unidos no debería estar recibiendo al mundo en carpas”.

Un proyecto de escala inédita

El salón de baile tendría 90,000 pies cuadrados, casi el doble de los 55,000 de la Casa Blanca, y capacidad para unas 1,000 personas, frente a poco más de 200 del East Room. Trump sostiene que la obra eliminaría las estructuras temporales en el Jardín Sur para cenas de Estado y eventos oficiales.

Críticas por demolición y transparencia

La demolición del Ala Este en octubre generó rechazo entre legisladores, historiadores y conservacionistas por avanzar sin revisiones independientes, aprobación del Congreso ni comentarios públicos. Además, persisten dudas sobre quién financia la obra y cómo se adjudican los contratos;

la Casa Blanca solo ha divulgado una lista incompleta de donantes.

Reacción pública y ajustes de diseño

Según la secretaria de la comisión, más del 99% de los más de 2,000 comentarios ciudadanos recibidos se opusieron al proyecto. Aun así, los comisionados elogiaron cambios incorporados, como la eliminación de un gran frontón en la fachada sur para “restaurar el equilibrio” con el conjunto histórico.

Demandas y el próximo paso regulatorio

El National Trust for Historic Preservation demandó para frenar la construcción y espera un fallo judicial. En paralelo, el proyecto pasará a revisión de la National Capital Planning Commission, que supervisa grandes obras federales en la región y volverá a tratar el tema el 5 de marzo.

Más que un salón de lujo: impactos reales

Aunque se financie con donaciones privadas, un proyecto de

esta magnitud afecta la vida cotidiana en DC:

- La demolición altera un edificio histórico y la narrativa de patrimonio de la ciudad.
- La construcción genera ruido y fricciones con la rutina diaria.
- El gasto y la magnitud del proyecto reavivan debates sobre prioridades públicas frente a necesidades reales de los residentes.

Al frente del proyecto está Shalom Baranes, arquitecto de Georgetown cuya trayectoria incluye la reconstrucción del Pentágono tras el 11-S y proyectos del Departamento de Seguridad Nacional y del Tesoro. Baranes, hijo de refugiados judíos de Libia, añade una capa simbólica: este salón refleja cómo se construyen y representan los valores de la ciudad y del país. Cada decisión de diseño recuerda que los símbolos de DC también nos pertenecen.

Con un costo estimado entre \$250 y \$400 millones, pagado (según Trump) con donaciones privadas, el salón de baile avanza entre aprobaciones expresas, oposición ciudadana masiva y batallas legales. El resultado definirá si la ampliación más ambiciosa en décadas se integra al corazón histórico del poder o queda frenada por la justicia.



FREEPIK ES EFE/EPA/SHAWN THEW / POOL

La gripe aviar se instala como nueva normalidad en Maryland



FREEPIK ES

■ Afecta a miles de pollos cada temporada y pone a prueba la bioseguridad de granjas comerciales y traspatios

REDACCIÓN | EL TIEMPO LATINO

La gripe aviar, conocida como H5, ya no es un fenómeno aislado en Maryland. Cada año, el virus altamente contagioso sigue apareciendo en granjas avícolas de la Costa Este, afectando a miles de aves y generando pérdidas económicas significativas para los productores locales. Los expertos y autoridades coinciden: esta situación podría convertirse en algo rutinario para la industria y los residentes.

Brotos anuales afectan a miles de aves

La semana pasada, el Departamento de Agricultura de Maryland confirmó que una granja de pollos de engorde en el condado de Wicomico reportó 77,600 aves infectadas por gripe aviar. Este es el segundo caso en Maryland durante 2026, después de que en enero una granja en Caroline County fuera afectada con 37,000 pollos.

Grayson Middleton, de la Delmarva Chicken Association, indicó durante una reunión virtual con legisladores del Eastern Shore: “Me encuentro hablando de esto cada año ahora. Desafortunadamente, esto es la nueva normalidad”.

Un problema que sigue la migración de aves

Según Middleton, la temporada actual de influenza aviar comenzó realmente en diciembre, cuando se detectó el virus en una granja del condado de Queen Anne’s, afectando 96,000 aves. “Creo que podemos esperar que esta enfermedad siga las rutas migratorias cada año en el futuro previsible”, afirmó a los legisladores.

Jennifer Trout, veterinaria estatal, coincide: “Desafortunadamente, estoy de acuerdo con Middleton en que los casos anuales de gripe aviar se están convirtiendo en la nueva norma. Esta situación comenzó en 2022 y básicamente nunca ha terminado”.

Impacto económico en la industria avícola

La Costa Este de Maryland es un centro agrícola clave, especialmente para la producción de pollos de engorde, que generó 1,500 millones de dólares en 2024 y

produjo cerca de 311 millones de aves. La rápida propagación del virus obliga a las granjas a aplicar medidas de bioseguridad estrictas, incluyendo la eliminación total de las aves infectadas.

El Departamento de Agricultura estatal explica que la gripe aviar es “un virus respiratorio altamente contagioso que se propaga fácilmente entre aves a través de secreciones nasales, oculares y excrementos”, y puede transmitirse de varias formas entre granjas, incluso por aves silvestres o ropa y calzado de los cuidadores.

Bioseguridad: clave para contener los brotes

Aunque los brotes actuales han afectado a más de 200,000 aves en Maryland, las medidas de bioseguridad están mejorando. Middleton destacó que la industria ha trabajado para reducir el tiempo que una granja debe permanecer inactiva para eliminar el virus completamente.

Del. Christopher T. Adams (R-Middle Shore) señaló que los productores han estandarizado procedimientos para contener la gripe aviar y proteger la industria local. Trout coincide, pero advierte: “Eso no significa que debamos bajar la guardia”. Los protocolos incluyen cambiarse de ropa después de trabajar con aves, usar cubiertas para botas y desinfectar herramientas y equipos.

La gripe aviar se ha instalado como un desafío recurrente en Maryland, afectando tanto a granjas comerciales como a criadores aficionados. La combinación de migración de aves, condiciones climáticas favorables y la naturaleza altamente contagiosa del virus hace que la vigilancia constante y la bioseguridad sean esenciales para proteger la industria y la salud de las aves.



LEE NUESTRA VERSIÓN WEB
ESCANEO ESTE CÓDIGO

opinión

Trump evade su violenta estrategia migratoria como el diablo a la cruz

POR MARIBEL HASTINGS | Asesora de America’s Voice

Consciente del rechazo de los estadounidenses a su agenda migratoria extremista, en su discurso sobre el estado de la Unión el presidente Donald Trump obvió el tema de las violentas detenciones y deportaciones que afectan incluso a niños, y no mencionó a los dos estadounidenses abatidos a tiros por ICE, Renee Nicole Good y Alex Pretti. Evadió el tema como el diablo a la cruz.

Y aunque sus índices de aprobación, sobre todo en inmigración, están por el suelo, echó mano de retórica, mentiras y exageraciones, y pintó a los inmigrantes y los demócratas como los culpables de todos los males del país.

Incluso dijo que “siempre permitiremos la entrada legal a aquellas personas que amen a nuestro país y trabajen duro para protegerlo”. Cinico comentario de un presidente que ha limitado drásticamente quiénes pueden ingresar o permanecer aquí legalmente como refugiados o asilados, y ha cancelado programas como el TPS deslegalizando a millones.

También mezcló el tema del fentanilo y la criminalidad con la inmigración en el contexto de la reducción de cruces de indocumentados por la frontera sur. La mayor parte del fentanilo ingresa a Estados Unidos por puertos de entrada regulares y en vehículos que conducen ciudadanos estadounidenses.

Insistió además en que se pida prueba de ciudadanía para “impedir que los inmigrantes ilegales y otras personas sin permiso voten en nuestras sagradas elecciones estadounidenses” alimentando su falsa narrativa de que el fraude electoral es rampante y que los no ciudadanos votan.

Aludió a teorías conspirativas de los supremacistas blancos al decir que “no podemos olvidar que muchos de los presentes en esta sala no solo permitieron que se produjera la invasión fronteriza antes de que yo interviniera, sino que, de hecho, volverían a hacerlo si tuvieran la oportunidad”.

Al escuchar a Trump y ver los terribles efectos que su política migratoria ha tenido sobre familias e individuos, sobre la economía, nuestra seguridad y nuestros derechos civiles, uno se pregunta cómo llegamos a este punto.

Cómo es posible que el 6 de noviembre de este 2026 se cumplan 40 años de la promulgación, por el presidente republicano Ronald Reagan, de la amnistía de 1986, la Ley de Reforma y Control de Inmigración (IRCA). Y que en 40 años de diversos presidentes y Congresos los dos partidos políticos hayan sido incapaces de reformar un sistema a todas luces roto.

En ese ir y venir una figura divisiva y antiinmigrante como Trump asciende al poder y con el aval de un Congreso de estrecha mayoría republicana y rodeado de asesores más extremistas

“Donald Trump obvió el tema de las violentas detenciones y deportaciones que afectan incluso a niños, y no mencionó a los dos estadounidenses abatidos a tiros por ICE, Renee Nicole Good y Alex Pretti”.

que él, como Stephen Miller, inicia una literal cacería de personas que va más allá de los indocumentados. Incluye personas de color aunque sean residentes autorizados y ciudadanos, y a quienes se opongan a sus excesos o desaprueben su extremismo. Estos incluso pueden terminar muertos como los ciudadanos estadounidenses Good y Pretti.

Sin embargo, los sondeos nacionales describen a un público realmente asqueado por la violencia, la crueldad y el caos de la política migratoria de Trump desplegada en ciudades de Estados Unidos en tiempo real, como en Minneapolis.

El mensaje de Trump de que se centraría en sacar del país a criminales, a lo “peor de lo peor” resonó en sectores del electorado que le dieron su apoyo en las urnas.

Lo que ocurrió después es alarmante: detenciones indiscriminadas a cargo de agentes enmascarados, sin identificación visible, actuando violentamente, lanzando gases lacrimógenos

a manifestantes ejerciendo su derecho a protestar, rompiendo cristales de autos para sacar a rastras a personas de sus vehículos, asaltando a embarazadas, personas de la tercera edad, discapacitados, veteranos de guerra, religiosos, usando niños como carnada o deteniéndolos y enviándolos a centros de detención, o depositando familias enteras en la frontera como si fueran objetos.

Los agentes mienten para justificar su violencia aunque los videos los desenmascaran. Sus superiores, incluyendo a Trump, también mienten y reina la impunidad sin rendición de cuentas.

Tras tanto exceso, la prensa reporta que de los 400,000 inmigrantes detenidos entre el 21 de enero de 2025 y el 31 de enero de 2026, el 86% carece de historial delictivo violento.

Pero tal parece que los estadounidenses están despertando. Un sondeo de este mes del NBC News Decisión Desk Poll encontró que “el 49 % de los adultos desapruueba firmemente la forma en que Trump ha gestionado la seguridad fronteriza y la inmigración, frente al 38 % que lo desaprobaba firmemente el verano pasado y el 34 % en abril”.

El dato más alentador es que 67% favorece una vía a la legalización para los indocumentados.

Y es que tras atestiguar la violencia de las detenciones y deportaciones quizá aumente la presión para soluciones sensatas y humanitarias a pesar de las mentiras de Trump.

FUNDADO EN 1991 www.eltiempolatino.com

ElTiempoLatino

Publisher/CEO Marcos Marín
Executive Chairman Javier Marín
Partner/Chief Advisor Ana Julia Jatar

NEWS
EXECUTIVE VP Rafael Ullao
WRITERS Olga Imbaquingo, Milagros Meléndez, Mario Amaya, Claudia Aliso
PHOTOGRAPHERS José Argüeta, Noelia Ibarra
VIDEO PRODUCER Génesis Areche
SOCIAL MEDIA MANAGER Isabel Ocampo

SALES & ADVERTISING
EXECUTIVE VP Zulma Tisser
BUSINESS DEVELOPMENT DIRECTOR Federico Ortega
BUSINESS DEVELOPMENT Andrea Chacón, Alejandro Marín

NEWS SERVICE The Washington Post

MARKETING
PROJECT MANAGEMENT
DIGITAL STRATEGY Claudia Ginestra

PRODUCTION
SENIOR GRAPHIC DESIGNER Andrés Hernández
GRAPHIC DESIGNERS Jesús Regalado
DIGITAL DESIGNER Sabrina Marín
TRAFFIC & EDITORIAL COORDINATOR Andrea Cifuentes

El Tiempo Latino no es responsable por las opiniones expresadas en artículos firmados.

© El Tiempo Latino LLC. Derechos reservados.
NOTA: La compañía puede a su entera discreción, editar, clasificar o rechazar cualquier contenido publicitario. Ajustes se hacen sólo si un error altera materialmente la efectividad del aviso y sólo por el espacio actual ocupado por el error.

1701 Rhode Island Ave NW, Washington, DC 20036
TEL: 202-334-9100 • FAX: 202-496-3599
e-mail: contacto@eltiempolatino.com
VENTAS: sales@eltiempolatino.com

National Association of Hispanic Publications

Audit Bureau of Circulations

Conrad Gaarder Escudero

ABOGADO, 30 años de experiencia

ACCIDENTES CON LESIONES PERSONALES, BANCARROTA, CASOS CRIMINALES, CASOS DE TRANSITO (RECKLESS, LICENCIA SUSPENDIDA, DWI), DIVORCIO DE MUTUO ACUERDO

10617 Jones Street #301-B (703) 522-4122 (703)587-6188
Fairfax, VA 22030. **PRIMERA CONSULTA GRATIS**

ATENDEMOS EN ESPAÑOL

TOTAL DENTAL CARE

DENTISTA FAMILIAR Y COSMÉTICA
DR. LINH ANTHONY NGUYEN, D.D.S. P.C.

CORONAS, PUENTES, DENTADURAS, EXTRACCIONES, ROOT CANAL, IMPLANTES, COSMÉTICA DENTAL, TRATAMIENTO DE ENCÍAS.

ORTODONCIA
FRENILLOS PARA NIÑOS Y ADULTOS
SERVICIO DE EMERGENCIAS
Aceptamos la mayoría de seguros y medicaid. Financiamiento a 12 meses sin intereses con crédito aprobado.

703-256-1183
5017-B BACKLICK RD.
ANNANDALE, VA 22003

ABRIMOS HASTA TARDE LOS SÁBADOS Y DOMINGOS

PACIENTES NUEVOS LIMPIEZA \$60

Incluye: Examen y consulta. Chequeo del cáncer bucal 2 rayos X (bitewing) Precio Regular \$200 Solo pago en efectivo. No válido con seguro para terceros

Conoce lo que puedes hacer para prevenir un incendio forestal

POR JOSÉ LÓPEZ ZAMORANO | La Red Hispana

Una de las agencias que ha quedado sin recursos por la pelea presupuestal en el Congreso, es la Agencia Federal para el Manejo de Emergencias (FEMA), la cual no tiene fondos aprobados para el año fiscal 2026.

FEMA coordina la ayuda federal después de incendios forestales, huracanes, inundaciones, terremotos y otros grandes eventos.

La falta de un acuerdo puede tener consecuencias importantes tanto para la agencia misma como para comunidades que dependen de ella cuando ocurre un desastre.

Si FEMA no recibe fondos porque el presupuesto no fue aprobado: muchas de sus operaciones no esenciales pueden quedar paralizadas, programas como el National Flood Insurance Program pueden suspenderse, personal puede no recibir su cheque de pago hasta que haya fondos disponibles.

También la ayuda financiera a víctimas podría tardar más o ser menor, las solicitudes de asistencia (por ejemplo, para reparación de viviendas) pueden no procesarse con rapidez y las ayudas como alojamiento temporal, generadores o asistencia para limpieza y reconstrucción podrían experimentar retrasos o incertidumbre.

No todos los desastres son prevenibles, pero hay algunas cosas que podemos hacer para reducir el riesgo de algunos, por ejemplo los incendios forestales. Aquí algunas ideas:

1. No hagas fogatas fuera de áreas permitidas. Si haces una fogata legal, apágala con agua, remueve las brasas y vuelve a echar agua (no tierra). No uses fuegos artificiales en zonas secas. Nunca tires colillas; incluso desde el coche pueden iniciar incendios. Un solo descuido puede costar millones y desplazar comunidades enteras.

“No todos los desastres son prevenibles, pero hay algunas cosas que podemos hacer para reducir el riesgo de algunos, por ejemplo los incendios forestales”.

2. No estaciones tu auto sobre pasto seco (el calor del escape puede encenderlo), mantén el auto en buen estado (chispas de frenos o cadenas mal ajustadas han causado incendios), no arrastres cadenas metálicas.

3. Si vives en zona de riesgo, limpia hojas secas y ramas alrededor de la casa, mantén el pasto corto, crea un espacio libre de vegetación inflamable alrededor de la vivienda y usa materiales resistentes al fuego cuando remodeles.

4. Cuando hay viento fuerte y clima extremadamente seco, evita usar maquinaria que produzca chispas, no hagas trabajos con herramientas eléctricas al aire libre si hay alertas.

5. Si ves humo sospechoso: llama al 911 o al número local de emergencia, no asumas que “alguien más ya llamó”.

6. Aprende y comparte información sobre prevención, participa en programas comunitarios de limpieza o prevención.

Los incendios no son solo un fenómeno natural; son un tema de comunidad. El cambio climático intensifica las temporadas de incendios.

Reducir tu huella (energía, transporte, consumo) no apaga un incendio mañana... pero sí ayuda a que las condiciones no empeoren año tras año.

No necesitas ser bombero para ayudar. Muchas veces, evitar un incendio es cuestión de decisiones pequeñas pero conscientes.

SKIN & LASER

DERMATOLOGY CENTER

LLAMENOS Y VISITENOS 703-940-1949

Before After

BLEPHAROPLASTY

Before After

VEIN REMOVAL

Before After

BROWN SPOTS

Before After

TATTOO REMOVAL

DERMATOLOGIA Y TRATAMIENTOS DE LASER

- TRATAMIENTO DE CANCER DE LA PIEL: CIRUGIA DE MOHS
- ACNE, ECZEMA, PSORIASIS, MELASMA, KELOID, HAIR LOSS, IRRITACIONES DE LA PIEL, ETC.

PROCEDIMIENTOS COSMETOLOGICOS:

- BOTOX AND FILLERS: RESTYLANE, RADIESSE, JUVEDERM
- EXFOLIACIONES QUIMICAS
- REMOCION DE: TATUAJES, MAQUILLAJE PERMANENTE, CABELLOS, VENAS, PECAS, CICATRICES Y OTRAS LESIONES
- MICROAGUJAS (MICRONEEDLING)
- REJUVENACION Y ENCOGIMIENTO DE LA PIEL (SKIN TIGHTENING)
- BLEPHAROPLASTIA
- CAIDA DE CABELLO CON PLASMA RICO EN PLAQUETAS (PRP)
- MICRODERMABRASION
- REJUVENECIMIENTO VAGINAL
- REMOCION DE LUNARES
- KYBELLA PARA REMOVER DOBLE MENTON

LLAMENOS Y VISITENOS 703-940-1949

La Corte Suprema frena aranceles de Trump y sacude la economía

■ Dos días después del fallo, la anulación de la mayoría de los aranceles de Trump ya impacta precios, minoristas y mercados financieros en DC, Maryland y Virginia

Dos días después del fallo, el impacto real de la decisión de la Corte Suprema de EEUU empieza a verse con más claridad. La decisión no solo cambia la política nacional, sino que ya impacta directamente al DMV: precios, minoristas y fabricantes locales enfrentan ajustes inmediatos, mientras la Casa Blanca busca otras vías legales para mantener algunos gravámenes.

Un fallo esperado, con límites claros

El tribunal decidió que Trump no podía imponer aranceles amplios sin aprobación del Congreso, revocando los gravámenes “recíprocos” país por país: del 10% al 34% para China y hasta 25% para algunos productos de Canadá, México y China relacionados con el fentanilo. Aranceles sobre acero y aluminio permanecen, porque se aplicaron bajo leyes distintas.

Un día después, Trump activó un arancel global temporal del 10% bajo la Sección 122 de la Ley de Comercio de 1974 (hasta 15% por 150 días), demostrando que la lucha por los precios de importación continúa.

Qué cambia para consumidores y empresas

del DMV

Precios de productos importados: electrónicos, ropa y alimentos podrían bajar ligeramente tras la anulación, aunque los nuevos aranceles temporales mantienen cierta presión.

Minoristas locales: tiendas grandes y cadenas como Costco podrían recibir reembolsos o ajustarse a cambios en costos de importación, afectando inventarios y promociones.

Empleo y manufactura: sectores sensibles a tarifas, desde fabricación ligera hasta distribución, podrían ver alivio o incertidumbre según cómo se reestructuren los gravámenes.

Economía y mercado en movimiento

A nivel nacional, economistas calculan que los aranceles anulados representaban un impacto económico potencial de \$3 billones en la próxima década, según el Congressional Budget Office. La inflación subyacente se mantiene en 3% anual, y la eliminación temporal de algunos aranceles alivia un viento en contra para la Reserva Federal, que sigue evaluando recortes de tasas.

Los mercados recibieron la noticia con un leve respiro: acciones



subieron y los rendimientos del Tesoro se movieron con cautela. Analistas advierten que la política comercial será más lenta y procedural, pero la incertidumbre se mantiene, especialmente porque Trump prometió nuevas medidas.

Reembolsos millonarios: un misterio legal

Muchos negocios que pagaron los aranceles quieren recuperar dinero. Morgan Stanley calcula \$85 mil millones, RSM entre \$100/130

mil millones y Raymond James hasta \$175 mil millones. La Corte no dictó cómo devolver esos pagos, dejando a tribunales inferiores y al proceso legal la tarea de ordenar la situación. Esto podría tardar años y afectar a negocios locales que importan bienes de todo el mundo.

Qué viene y qué mirar

El fallo de la Corte Suprema frenó el control discrecional de la Casa Blanca sobre el comercio, devolviendo el poder arancelario al Congreso. Para el DMV, esto se traduce en un respiro inmediato en los precios de productos impor-

tados, aunque la activación de la Sección 122 por parte de Trump mantiene la incertidumbre sobre el costo de vida a largo plazo.

El impacto real para DC, Maryland y Virginia ahora se traslada a los tribunales inferiores, donde la disputa por los \$175 mil millones en reembolsos definirá la solvencia de minoristas y distribuidores locales. La justicia cambió las reglas del juego, pero en los estantes del DMV, la batalla por la estabilidad económica apenas comienza.

BOLSAS DE AMOR

Tus marcas favoritas, tus tiendas de siempre y tus medios de comunicación unidos para regalar sonrisas.

1100 familias recibirán una caja llena de productos de EMD Sales y sus marcas además un certificado de compras de \$50.00 para tus productos refrigerados en tus tiendas participantes.

En 200 palabras o menos, cuéntanos las esperanzas de tu familia, tus sueños y deseos para el 2026.

ENVÍA TU CARTA ANTES DEL 20 DE FEBRERO de 2026 a:
El Tiempo Latino 1301 K street NW #300W, Washington, Dc 20005

No se necesita compra. Las familias de las compañías patrocinadoras no pueden participar. Las cartas deben ser recibidas antes del 20 de febrero de 2026.

Patrocinado por:



Obamacare: el impacto de los costos en las inscripciones no se conocerá hasta dentro de varios meses

■ Casi todas las personas que compran cobertura de ACA enfrentaron un aumento en los costos. Para algunos, las primas se duplicaron o incluso más, aunque aún se mantienen subsidios menos generosos

Más personas de las que se esperaba se inscribieron este año en los planes de seguro médico de la Ley de Cuidado de Salud a Bajo Precio (ACA, por sus siglas en inglés), a pesar de la fuerte reducción de los subsidios para pagar las primas. Pero esos números no son tan simples: aún queda por verse si mantendrán esa cobertura, ya que sus costos aumentan. Y muchas son reinscripciones de personas que ya tenían planes.

Todo esto es parte del complejo panorama durante el período de inscripción abierta de ACA para 2026. El debate en el Congreso sobre si extender los subsidios mejorados que se otorgaron durante la administración Biden provocó el cierre gubernamental más largo de la historia y centró la atención pública en el aumento de los costos de atención médica y en el problema de quién puede pagarlos.

Los subsidios mejorados, que redujeron el porcentaje del ingreso familiar que se debía pagar por la atención médica y eliminaron el límite de ingresos para calificar, expiraron a fines del año pasado. Como resultado, casi todas las personas que compran cobertura de

ACA enfrentaron un aumento en los costos. Para algunos, las primas se duplicaron o incluso más, aunque aún se mantienen subsidios menos generosos.

Muchos expertos esperaban que la inscripción en ACA disminuyera este año, después de alcanzar un récord de 24 millones de inscritos en 2025.

“Si aumentas mucho el precio de algo, la economía nos dice que muchas personas comprarán menos o simplemente no lo comprarán”, dijo Katherine Hempstead, oficial de políticas de la Robert Wood Johnson Foundation.

LO QUE HAY QUE VER AHORA: Los números iniciales no son definitivos

La Oficina de Presupuesto del Congreso (CBO, por sus siglas en inglés) advirtió al Congreso en diciembre de 2024 que si no se renovaban los subsidios mejorados, 2,2 millones de personas perderían su seguro médico en 2026, y esa cifra aumentaría en los años siguientes. Analistas del Wakely Consulting Group también estimaron que millones optarían por no tener seguro este



FREEMAN KES

año.

Datos publicados el 28 de enero por funcionarios federales mostraron una disminución de aproximadamente 1.2 millones de inscripciones en comparación con el año anterior, tanto en el mercado federal de [cuidado de salud.gov](https://www.health.gov) como en los mercados manejados por los estados. En total, hubo 23 millones de personas inscritas, incluyendo 3.4 millones nuevas en la cobertura de ACA.

En la misma fecha del año pasado, había 24.2 millones de inscritos, con 3.9 millones de nuevos participantes.

Pero hay más detrás de esos números iniciales.

Por un lado, los datos de ambos años se basan en las inscripciones hasta el 15 de enero para el mercado federal, que cerró ese día su período de inscripción abierta. En cambio, los datos de los mercados estatales, en la mayoría de los casos, solo incluyen inscripciones hasta el 10 o el 11 de enero, aunque algunos permitieron inscripciones hasta fines de mes. Así que los números no reflejan lo que pudo haber pasado en esos últimos días. ¿Hubo un repunte en las inscripciones en los estados? ¿O, por el contrario, aumentaron las cancelaciones?

Además, los datos iniciales incluyen tanto a personas que se inscribieron por primera vez como a quienes ya tenían cobertura y fueron reinscritos automáticamente para 2026, lo cual plantea otras dudas.

En el caso de los asegurados que fueron reinscritos, los números reales no se conocerán hasta dentro de varias semanas o meses, cuando se sepa cuántos pagaron efectiva-

mente sus primas. Algunos tal vez no prestaron atención a los costos de su reinscripción o esperaban que el Congreso extendiera los subsidios.

Ese es un factor importante a considerar porque las estimaciones de la CBO y de Wakely sobre cuántas personas perderían su seguro se basan en proyecciones de cobertura durante todo el año, no solo en las inscripciones iniciales.

En las próximas semanas, “algunos consumidores podrían darse cuenta de que realmente no pueden pagar las primas y cancelar sus planes, mientras que las aseguradoras también podrían cancelar coberturas por falta de pago”, dijo Pat Kelly, director ejecutivo de Your Health Idaho, el mercado estatal de ACA, durante una llamada con periodistas el 22 de enero.

Grandes diferencias entre los estados

También hay cambios importantes en los otros 19 estados (y el Distrito de Columbia) que administran sus propios mercados, algunos de los cuales han publicado datos más detallados sobre las inscripciones que el gobierno federal.

La mayoría de los estados registró una disminución en la inscripción para 2026 respecto al año anterior, siendo Carolina del Norte el que presentó la mayor caída, con una reducción del 22%, según datos federales.

En unos pocos estados —incluidos Nuevo México, Texas, California y Maryland—, además del Distrito de Columbia, aumentó el número de personas que eligieron

planes de ACA.

El mayor incremento se dio en Nuevo México, con un aumento cercano al 14% en las personas que seleccionaron planes. En los otros estados y en Washington, D.C., los aumentos fueron de un solo dígito.

Nuevo México, de manera particular, usó fondos estatales para compensar por completo la pérdida de los subsidios federales mejorados para todos los consumidores. Otros estados, como California, Colorado, Maryland y Washington, usaron fondos estatales para ayudar a algunos inscritos.

La Red de Mercados Estatales (State Marketplace Network), un colectivo de 22 mercados estatales apoyado por la Academia Nacional de Políticas Estatales de Salud, dijo que las cifras iniciales de inscripción son preocupantes. Comparado con el mismo período del año anterior, las cancelaciones de planes aumentaron 83% en Colorado, las bajas se cuadruplicaron en Idaho y se duplicaron en Virginia.

Las nuevas inscripciones bajaron 32% en California respecto al mismo período del año pasado, según datos estatales. En Pennsylvania, personas de 55 a 64 años —el grupo con las primas más altas— y adultos jóvenes de 26 a 34 años están cancelando su cobertura en mayor proporción que otros grupos de edad, según datos del estado.

“Estamos viendo tasas mucho más altas de personas que abandonan su cobertura”, señaló Devon Trolley, director ejecutivo de la Autoridad del Intercambio de Seguros de Salud de Pennsylvania (Pennsylvania Health Insurance

Exchange Authority). “En los últimos dos meses tuvimos 70.000 bajas, desde personas que se jubilaron anticipadamente hasta pequeños empresarios y agricultores que no saben cómo llegar a fin de mes”.

Algunos republicanos atribuyen esta disminución a medidas contra el fraude respaldadas por la administración Trump, que incluyeron cambios regulatorios y legislativos.

Aunque algunas de esas acciones fueron frenadas por un tribunal federal y no han entrado en vigencia, críticos de ACA —algunos de los cuales han publicado estimaciones controversiales sobre millones de personas que habrían sido inscritas de manera inapropiada— dicen que esas medidas explican la baja. Previamente habían culpado a los subsidios mejorados de fomentar inscripciones no autorizadas o cambios de plan motivados por comisiones de corredores de seguros.

No obstante, los estados que administran sus propios mercados de ACA informaron que había muy pocos o ningún caso de cambios no autorizados. A diferencia del mercado federal, las plataformas estatales aplican controles adicionales para evitar que los corredores accedan a la cobertura de los consumidores sin autorización.

Entre quienes no regresaron al mercado, la razón principal es el costo, dijo Mila Kofman, directora ejecutiva de la Autoridad del Intercambio de Beneficios de Salud de DC (DC Health Benefit Exchange Authority), que administra el mercado de ACA en el distrito.

“Cuando analizamos quiénes son estas personas, vemos que la mitad son pequeños empresarios”, dijo Kofman. “No se trata de personas que estén cometiendo fraude”.

Primas más bajas, deducibles más altos

En lugar de quedarse con la inscripción automática, muchos asegurados en distintos estados optaron por cambiarse a planes “Bronce”, que tienen primas más bajas pero deducibles más altas que los planes Plata, Oro o Platino.

California reportó que el 73% de los miembros que renovaron y cambiaron de plan eligieron uno bronce, en comparación con solo el 27% en el mismo período del año pasado, según la Red de Mercados Estatales. En Maine, los planes Bronce ahora representan casi el 60% de todas las pólizas compradas.

“Las personas tienen que ver qué se ajusta a su presupuesto mensual y buscar primas más bajas”, dijo Stacey Pogue, investigadora sénior del Centro para Reformas del Seguro de Salud de la Universidad de Georgetown. “Algunos cruzan los dedos esperando no tener que usar el deducible”.

En promedio, los planes Bronce tienen un deducible anual de \$7.500. Todos los planes de ACA están obligados a cubrir ciertos servicios preventivos —como algunas vacunas, pruebas de detección de cáncer y otros exámenes— sin copago ni deducible, pero la mayoría de los demás servicios se cubren solo después de cumplir con el deducible anual.

Los deducibles altos pueden hacer que algunos pacientes eviten buscar atención médica, señaló Hempstead.

“Tienen miedo de usar su cobertura”, dijo. “Pueden posponer algo hasta que se vuelve más grave”.

Agregó que los proveedores médicos, incluidos hospitales y doctores, se están preparando para un aumento de pacientes asegurados que no pueden pagar sus deducibles.

“Todos anticipan que los hospitales tendrán que dar más atención caritativa, lo cual afectará sus finanzas”.



Virginia Department of Transportation

Ruta 7/Acera Culmore Segmento 1 Condado de Fairfax

Disposición para Realizar una Audiencia Pública

Infórmese sobre los planes para construir una acera a lo largo del lado norte de la Ruta 7 (Leesburg Pike), desde Magnolia Avenue hasta justo al este de la estación de servicio Liberty (5930 Leesburg Pike) en el área de Culmore. El proyecto también incluye el desplazamiento del cordón y la cuneta hacia la línea central de la Ruta 7 (como resultado, el ancho del carril en dirección oeste y el carril central de giro en ambos sentidos se reducirá a 11 pies); la instalación de rampas de cordón que cumplen con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades (ADA) en Magnolia Avenue y en las entradas a las propiedades; y mejoras en el drenaje.

De conformidad con la Ley Nacional de Política Ambiental (NEPA) y el 23 CFR 771, se está preparando una Exclusión Categórica Programática (PCE) bajo acuerdo con la Administración Federal de Carreteras. Cuando esté finalizada, la PCE estará disponible en el sitio web del proyecto indicado a continuación y a solicitud. En cumplimiento con la Ley Nacional de Preservación Histórica, Sección 106 y 36 CFR Parte 800, la información relacionada con los posibles efectos del proyecto sobre propiedades incluidas o elegibles para su inclusión en el Registro Nacional de Lugares Históricos será incluida en la PCE.

Revise la información del proyecto en <https://www.vdot.virginia.gov/Culmore> o en la Oficina del Distrito Norte de Virginia de VDOT, 4975 Alliance Drive, Fairfax, VA 22030. Por favor llame con anticipación al 703-259-2768 o TTY/TDD 711 para programar una cita con el personal correspondiente.

Si sus inquietudes no pueden ser satisfechas, VDOT está dispuesto a realizar una audiencia pública. Puede solicitar que se realice una audiencia pública enviando una solicitud por escrito al Sr. Khalil Minhas, Departamento de Transporte de Virginia, 4975 Alliance Drive, Fairfax, VA 22030, a más tardar el **18 de marzo de 2026**. Si tras recibir los comentarios públicos se considera necesario realizar una audiencia pública, se publicará un aviso con la fecha, hora y lugar de la audiencia.

VDOT garantiza la no discriminación y la igualdad de empleo en todos sus programas y actividades, de acuerdo con el Título VI y el Título VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964, según sus enmiendas. Si necesita más información o asistencia especial para personas con discapacidades o con dominio limitado del inglés, comuníquese con Derechos Civiles de VDOT al 703-259-1775 o TTY/TDD 711.

Proyecto Estatal: 0007-029-650, P101

UPC: 126262

Federal: STP-5B01(706)

<https://www.vdot.virginia.gov/Culmore>

Making space & creating Cultura.

espaciohub.com

Estrategia, diseño y activación para mover comunidades.

Trabajadores de salud pública renuncian antes de ir a Guantánamo

■ Las detenciones masivas ordenadas por el gobierno de Trump para frenar la inmigración han creado una nueva clase de emergencia de salud pública, ya que la cantidad de personas en custodia alcanza cifras récord

Rebekah Stewart, enfermera del Servicio de Salud Pública de Estados Unidos (USPHS, por sus siglas en inglés), recibió en abril del año pasado una llamada que la hizo llorar. Había sido seleccionada para participar en la nueva operación de detención de inmigrantes del gobierno de Donald Trump en la base de Guantánamo, en Cuba.

Ese destino reunía dos promesas de Trump: su viejo anhelo de usar la base que está fuera del país para sacar a “tipos malos” de Estados Unidos y el compromiso, que hizo poco después de asumir la presidencia el año pasado, de llevar allí a miles de personas sin ciudadanía estadounidense. La base naval es conocida por el uso de tortura y el trato inhumano hacia hombres sospechosos de terrorismo después de los ataques del 11 de septiembre de 2001.

“Las asignaciones normalmente no se pueden rechazar”, dijo Stewart. Pero le rogó a la oficina de coordinación y finalmente encontraron a otra enfermera para reemplazarla.

Oficiales del Servicio de Salud Pública que trabajaron en Guantánamo el año pasado describieron las condiciones en las que se encontraban los detenidos, algunos de los cuales se enteraron de que estaban en Cuba gracias a los médicos y enfermeros enviados para atenderlos.

Estos funcionarios dijeron que habían tratado a inmigrantes que estaban detenidos en una prisión oscura llamada Camp 6, donde no entra la luz del sol.

KFF Health News acordó no revelar los nombres de estos oficiales porque temen sufrir represalias por lo que han contado. Antes, esa cárcel había albergado a personas con supuestos vínculos con al-Qaeda. Los oficiales dijeron que no recibieron información previa sobre las tareas que podrían desempeñar en la base.

Aunque el Servicio de Salud Pública no es parte de las Fuerzas Armadas de Estados Unidos, sus oficiales —unos 5.000 médicos, enfermeras y otros trabajadores de salud— están uniformados y actúan como soldados con estetoscopio en situaciones de emergencia. El gobierno los despliega ante catástrofes naturales, como huracanes, o en el caso de incendios forestales, tiroteos masivos y brotes de sarampión. En tiempos normales, ocupan puestos en distintas agencias federales.

Las detenciones masivas ordenadas por el gobierno de Trump para frenar la inmigración han creado una nueva clase de emergencia de salud pública, ya que la cantidad de personas en custodia alcanza cifras récord. Según datos de la Oficina de Inmigración y Control de Aduanas (ICE, por sus siglas en inglés), actualmente hay unos 71.000 inmigrantes encarcelados, la mayoría sin antecedentes penales.

Kristi Noem, secretaria de Seguridad Nacional, recordó: “El presidente Donald Trump ha sido muy claro: Guantánamo albergará a lo peor de lo peor”. Sin embargo, varios medios han informado que muchos de los hombres enviados a la base no tienen condenas criminales. Un informe preliminar de ICE, publicado en mayo, reveló que hasta el 90% fue clasificado como “de bajo riesgo”.

Según The New York Times, el gobierno de Trump ha enviado a Guantánamo, de manera irregular y por etapas, a unos 780 no ciudadanos. La cifra varía a medida que llegan nuevos detenidos y otros son devueltos a Estados Unidos o deportados a terceros países.

Si bien algunos oficiales del Servicio de Salud Pública ya habían brindado atención médica a inmigrantes detenidos en el pasado, esta es la primera vez en la historia de Estados Unidos que Guantánamo se utiliza para alojar a inmigrantes que residían en el país. Los oficiales dijeron que las asignaciones a ICE se es-



■ Oficiales del Servicio de Salud Pública de Estados Unidos participan en una capacitación sobre evacuación médica para inmigrantes detenidos en la base de Guantánamo, Cuba, el 3 de abril.

AUBREE OWENS/US AIR FORCE

tán volviendo cada vez más frecuentes. Tras esquivar Guantánamo, a Stewart se le ordenó presentarse en un centro de detención de ICE en Texas.

“A los oficiales de salud pública se nos está pidiendo que contribuyamos a una crisis humanitaria creada deliberadamente”, afirmó.

Como no encontró la manera de rechazar misiones que consideraba inaceptables, Stewart, tras una década de servicio, renunció. Esto significó que también perdió la posibilidad de obtener una pensión que se otorga después de 20 años en esa función.

“Fue una de las decisiones más difíciles que he tomado”, contó. “Era el trabajo de mis sueños”.

Una de sus colegas en el Servicio de Salud Pública, la enfermera Dena Bushman, enfrentó un dilema moral similar cuando recibió una notificación para presentarse en Guantánamo pocas semanas después del tiroteo en los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) en agosto. Bushman, que trabajaba en los CDC, pospuso su presentación gracias a un permiso médico debido al estrés y al duelo. Pero comenzó a preguntarse si debía renunciar y finalmente lo hizo.

“Puede sonar exagerado”, dijo Bushman. “Pero cuando estaba tomando esta decisión, no podía evitar pensar que quienes alimentaban a los prisioneros en los campos de concentración también eran parte del régimen nazi”.

Aunque otros han renunciado, muchos oficiales decidieron permanecer en sus cargos. Están alarmados por las tácticas de Trump, pero también piensan que las personas detenidas necesitan atención médica, argumentaron varios oficiales del Servicio de Salud Pública a KFF Health News.

“Hacemos lo mejor que podemos para atender a la gente en este desastre”, dijo una enfermera que trabajó en centros de detención el año pasado.

“Respeto a las personas y las trato como seres humanos”, añadió. “Intento ser una luz en la oscuridad, la mujer que logra sacar una sonrisa en medio de este horrible caos”.

Los oficiales admitieron que su capacidad para proteger a los detenidos es limitada, en un sistema que se caracteriza por el hacinamiento, la desorganización y el trauma psicológico derivado de la incertidumbre, las separaciones familiares y la privación del sueño.

“Garantizar la seguridad, protección y bienestar de quienes están bajo nuestra custodia es una máxima prioridad para el ICE”, dijo Tricia McLaughlin, vocera principal del Departamento de Seguridad Nacional, en un comunicado enviado por correo electrónico a KFF Health News.

El almirante Brian Christine, secretario adjunto de Salud del Departamento de Salud y Servicios Humanos (HHS, por sus siglas en inglés), que supervisa el Servicio de Salud Pública, escribió en un correo electrónico: “Nuestro deber es claro: decir ‘Sí, señor!’, saludar con firmeza y cumplir la misión: presentarse, brindar atención humanitaria y proteger la salud”. Christine fue designado recientemente. Hasta hace poco era urólogo, especializado en testosterona y fertilidad masculina.

“En la búsqueda de una moralidad

subjetiva o de demostraciones públicas de virtud —agregó—, corremos el riesgo de abandonar a las mismas personas a las que prometimos servir”.

Hacia lo desconocido

En los meses previos a su renuncia, Stewart reflexionó sobre misiones que tuvo durante el primer mandato de Trump, cuando la enviaron a centros de procesamiento migratorio operados por la Oficina de Aduanas y Protección Fronteriza. Recordó una celda de cemento en Texas donde se encontraban detenidas 50 mujeres.

“Lo más significativo que logré fue convencer a los guardias de que les permitieran a las mujeres, que llevaban una semana allí, tomar una ducha”, dijo. “Presencié enormes sufrimientos, sin tener muchas herramientas para aliviarlos”.

Stewart conversó con Bushman y otros oficiales del Servicio de Salud Pública que estaban en los CDC el año pasado. Allí colaboraban en la respuesta a brotes de sarampión o investigaciones sobre infecciones de transmisión sexual, entre otras tareas. Su presencia se volvió crucial luego de que la administración Trump despidiera a gran parte de los empleados de los CDC.

Stewart, Bushman y algunos otros funcionarios del Servicio de Salud Pública en los CDC contaron que se reunieron con mandos intermedios para pedir información sobre las asignaciones.

Si iban a Guantánamo y a centros del ICE, ¿cuánta autoridad tendrían para brindar la atención médica que consideraban necesaria? Si veían algo poco ético, ¿cómo podían denunciarlo? ¿Se investigaría? ¿Estarían protegidos contra las represalias?

Stewart y Bushman dijeron que solo les dieron el número de teléfono de una oficina del USPHS al que podían llamar si tenían alguna queja mientras estuvieran asignados. Por lo demás, afirmaron que sus preguntas quedaron sin respuesta. Renunciaron y, por lo tanto, nunca fueron a Guantánamo.

Oficiales del PHS que sí fueron enviados a la base dijeron a KFF Health News que no recibieron detalles sobre sus posibles funciones —ni sobre los protocolos para la atención médica— antes de llegar.

Stephen Xenakis, general retirado del Ejército y psiquiatra que ha asesorado sobre atención médica en Guantánamo durante dos décadas, dijo que eso era preocupante. Señaló que el personal de salud

debería saber qué se espera de ellos antes de ser enviado.

Las consecuencias de una preparación insuficiente pueden ser graves.

En 2014, la Marina amenazó con llevar a una corte marcial a uno de los enfermeros destinados a Guantánamo porque se había negado a alimentar por la fuerza a prisioneros en huelga de hambre, que protestaban por el trato inhumano y la detención indefinida.

El protocolo era brutal: el prisionero era inmovilizado en una silla con cinco puntos de sujeción mientras los enfermeros le introducían una sonda por la nariz hasta el estómago para administrar alimento líquido.

“No recibió instrucciones claras sobre cómo se realizarían estos procedimientos en Guantánamo”, explicó Xenakis. “Hasta que lo vio, no entendía lo doloroso que era para los detenidos”.

La Asociación Estadounidense de Enfermeros y la organización Médicos por los Derechos Humanos respaldaron al enfermero, afirmando que su objeción se basaba en principios éticos profesionales. Un año después, el ejército retiró los cargos.

El poder de un médico o de un enfermero uniformado suele depender de su rango, de su supervisor y de las cadenas de mando, agregó Xenakis. Él ayudó a poner fin a algunas prácticas inhumanas en Guantánamo hace más de una década, cuando junto con otros generales y almirantes retirados expresaron públicamente su rechazo a ciertas técnicas de interrogatorio, por ejemplo, una conocida como “walling”, en la que los interrogadores golpeaban la cabeza de personas detenidas sospechosas de terrorismo contra una pared, provocándoles leves conmociones cerebrales.

Xenakis sostuvo que la ciencia no respaldaba el “walling” como un método eficaz de interrogatorio y que, además, era una práctica poco ética, equivalente a la tortura.

No se han denunciado casos de tortura en la operación migratoria en Guantánamo, pero informes internos de ICE, obtenidos a través de una solicitud de la Freedom of Information Act (Ley de Libertad de Información) por parte de American Oversight, un grupo que vigila acciones gubernamentales, apuntan a la preocupación por los detenidos que recorren a huelgas de hambre y autolesiones.

“Controles de bienestar ante posibles huelgas de hambre de IA”, indica una nota del 30 de abril de un contratista

que trabaja con el ICE. IA es la sigla de ilegal aliens (extranjeros en situación irregular). El informe agrega que, “en caso de una huelga de hambre u otras emergencias”, el Servicio de Salud Pública (PHS) y el ICE coordinarán políticas y procedimientos.

“Reducción de la posible huelga de hambre a nivel del módulo/posibles disturbios”, dice un registro del 8 de julio. “Hablar con el extranjero que se encuentra bajo vigilancia por riesgo de suicidio para evaluar su bienestar”.

Informes e investigaciones han señalado demoras en la atención médica y condiciones peligrosas en centros de detención migratoria, como hacinamiento y falta de higiene.

En 2025, murieron 32 personas bajo custodia del ICE, lo que lo convirtió en el año más letal en dos décadas.

“Están arrestando y deteniendo a más personas de las que sus instalaciones pueden albergar”, comentó un oficial del Servicio de Salud Pública. El problema más frecuente que este oficial observó entre los inmigrantes encarcelados es psicológico. Les preocupaba no volver a ver a sus familias o ser deportados a países donde tenían ser asesinados. “La gente está aterrada”, dijo el oficial.

Sin la luz del sol

Los oficiales que estuvieron en Guantánamo dijeron que los hombres detenidos se alojaban en barracas de baja seguridad, con unas pocas personas por cuarto, o en Camp 6, una instalación de alta seguridad que no tiene luz natural.

Los informes del ICE distinguen las dos áreas por su ubicación en la isla: Leeward para las barracas y Windward para Camp 6. Unos 50 cubanos enviados a Guantánamo entre diciembre y enero han permanecido en Camp 6.

Un hospital naval de la base atiende principalmente a personal militar y residentes que no están detenidos, y tiene capacidad limitada, contaron los oficiales.

Para evitar costosas evacuaciones médicas a Estados Unidos, los inmigrantes fueron evaluados antes de ser trasladados a Guantánamo. En general, se excluyeron a personas mayores de 60 años o que requieran medicación diaria para diabetes o hipertensión. Aun así, algunos detenidos han tenido que ser evacuados de regreso a Florida.

Médicos y enfermeros del Servicio de Salud Pública dijeron que volvían a evaluar a los detenidos cuando llegaban y ofrecían atención continua, tratando

casos de malestar gastrointestinal y depresión. Un informe mensual del ICE señala: “El psicólogo del USPHS inició un grupo de ejercicio” para los detenidos.

Las solicitudes de estudios médicos solían ser rechazadas por obstáculos logísticos y por la cantidad de agencias involucradas en la base. Incluso una prueba de laboratorio común, como un hemograma completo, tardaba semanas, cuando en Estados Unidos toma solo unas horas.

El Departamento de Seguridad Nacional y el Departamento de Defensa, que coordinan la operación migratoria en Guantánamo, no respondieron a solicitudes de comentarios.

Un oficial que ayudaba en los chequeos médicos iniciales dijo que muchos detenidos se sorprendían al enterarse de que estaban en Guantánamo.

“Les decía: ‘Lamento que estés aquí’”, contó. “Nadie se alteraba. Era la enésima vez que los trasladaban”. Algunos llevaban cinco o seis meses detenidos en distintos centros y querían volver a sus países. El personal de salud no tenía respuesta ni solución.

A diferencia de los centros del ICE en Estados Unidos, Guantánamo no ha estado sobrepoblado. “Nunca he estado tan desocupada”, dijo una oficial. Guantánamo, una base militar en una isla tropical, ofrece actividades como esnórquel, yoga y kickboxing para quienes no están presos. Aun así, la oficial dijo que preferiría estar en su casa y no en esa misión pagada con fondos públicos.

Transportar personal e insumos a la isla y mantenerlos en la base es sumamente costoso. Según un análisis de The Washington Post de 2025 basado en datos del Departamento de Defensa, el gobierno gastaba unos \$16.500 al día por cada detenido en Guantánamo. (En comparación, el costo promedio por detenido en un centro del ICE en Estados Unidos es de \$157 diarios).

Aun así, el presupuesto ha aumentado: el Congreso otorgó al ICE una cifra récord de \$78.000 millones para el año fiscal 2026, muy por encima de los \$9.900 millones de 2024 y los \$6.500 millones de hace casi una década.

El año pasado, la administración Trump también derivó más de \$2.000 millones del presupuesto de defensa nacional hacia operaciones migratorias, según un informe de congresistas demócratas. De ese monto, unos \$60 millones se destinaron a Guantánamo.

“Detener a no ciudadanos en Guantánamo es mucho más costoso y complejo logísticamente que hacerlo en centros del ICE dentro de Estados Unidos”, escribió Deborah Fleischaker, ex subdirectora del ICE, en una declaración presentada como parte de una demanda de la Unión Americana de Libertades Civiles (ACLU, por sus siglas en inglés) a comienzos del año pasado.

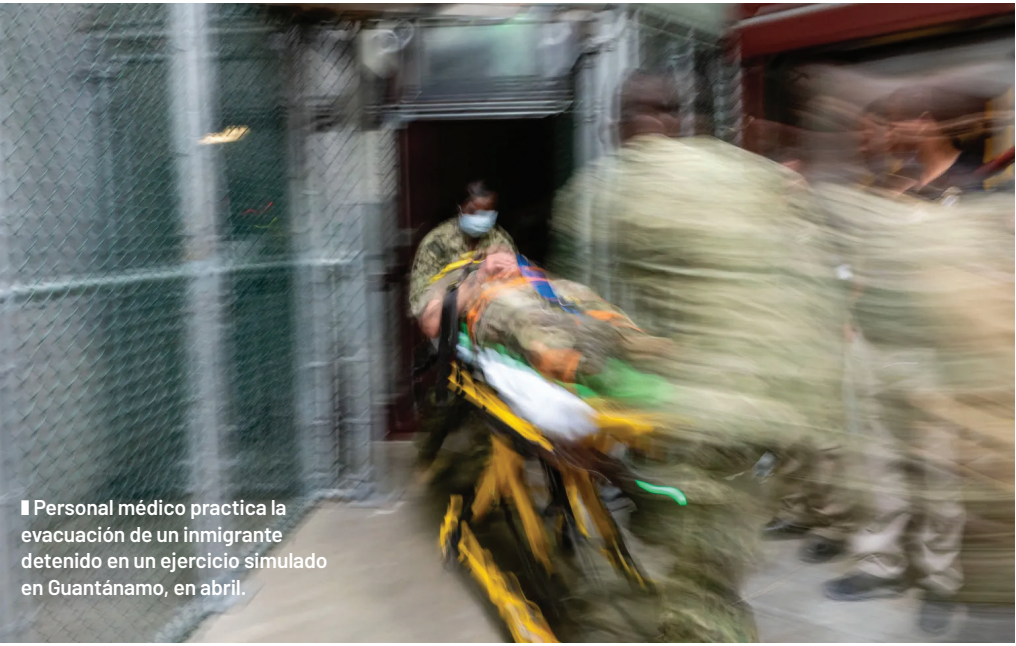
En diciembre, un juez federal rechazó la petición del gobierno de Trump para desestimar otro caso de la ACLU que cuestionaba la legalidad de detener inmigrantes fuera del país.

Anne Schuchat, quien sirvió en el Servicio de Salud Pública por 30 años antes de jubilarse en 2018, advirtió que estas misiones podrían tener consecuencias para la seguridad del país. “Una de las mayores preocupaciones siempre ha sido tener suficientes oficiales disponibles para emergencias de salud pública”, recordó.

Andrew Nixon, vocero del Departamento de Salud y Servicios Humanos, afirmó que las asignaciones migratorias no afectan la capacidad de respuesta del Servicio de Salud Pública ante otras emergencias.

En el pasado, estos oficiales han montado refugios médicos durante huracanes en Louisiana y Texas, implementado pruebas de covid en los primeros meses de la pandemia, y brindado apoyo tras la masacre en la escuela Sandy Hook y el atentado en la Maratón de Boston.

“Es importante que la gente sepa cuántos recursos del gobierno se están usando para que la administración actual pueda llevar adelante esta agenda”, dijo Stewart, una de las enfermeras que renunció. “Esta es una de las cosas que probablemente nos está convirtiendo en el tipo de países contra los que alguna vez estuvimos en guerra”.



■ Personal médico practica la evacuación de un inmigrante detenido en un ejercicio simulado en Guantánamo, en abril.

AUBREE OWENS/US AIR FORCE

MLS 2026: D.C. United arranca con buen pie y Tai Baribo marca el nuevo rumbo en Audi Field

La noche fue muy fría, pero la cancha estuvo muy caliente. El sábado por la noche, D.C. United abrió la temporada 2026 de la Major League Soccer con una victoria 1-0 sobre Philadelphia Union en Audi Field, en un partido que se jugó con intensidad desde el primer minuto.

El gol llegó al 23'. Tai Baribo apareció en una transición rápida y definió con pierna derecha tras una asistencia precisa de João Peglow. Fue una jugada directa, sin rodeos, que inclinó un duelo cargado de fricción desde el arranque. Para Baribo, con pasado reciente en el Union, el tanto tuvo un matiz especial. Para D.C. United, representó el control del partido.

El delantero disputó 89 minutos y registró tres disparos. Más allá del gol, mostró movilidad constante, presión alta y lectura inteligente de espacios, elementos que el club espera convertir en parte central de su identidad en 2026.

Peglow marcó el ritmo

João Peglow fue una de las piezas más influyentes de la noche. Además de asistir en el tanto decisivo, sostuvo la presión, retrocedió para recuperar y aceleró las transiciones ofensivas. Su energía marcó el ritmo del mediocampo.

En esa estructura también destacó Matti Peltola, quien aportó equilibrio con 84 por ciento de precisión en pases y siete recuperaciones defensivas. El equipo se mantuvo compacto, algo que fue irregular la temporada pasada.

El punto de quiebre

Philadelphia Union mantuvo la intensidad durante la primera mitad e incluso vio un gol anulado por posición adelantada. El partido seguía abierto hasta el minuto 58, cuando Ezekiel Alladoh fue expulsado con tarjeta roja directa.

Con un hombre más, D.C. United administró la ventaja con disciplina táctica. No se desordenó ni se precipitó. Movió el balón, cerró espacios y sostuvo el resultado con mayor madurez competitiva.

Seguridad bajo los tres palos

Sean Johnson debutó oficialmente con el club y respondió cuando fue exigido. Registró tres atajadas y aseguró el arco en cero, un detalle relevante para un equipo que en 2025 sufrió defensivamente.



FOTOS NOELIA IZARZA

El arranque con portería en cero refuerza la sensación de una estructura más sólida en esta nueva etapa.

Romper la racha

El triunfo también tiene valor simbólico. D.C. United no vencía a Philadelphia Union desde agosto de 2021. Con este resultado, el equipo inicia la temporada 1-0-0 en la Conferencia Este y rompe una tendencia incómoda frente a este rival.

Audi Field acompañó con un ambiente intenso durante los 90 minutos, acorde con la temperatura competitiva del encuentro.

La preocupación final

En los minutos finales, Baribo mostró molestias físicas evidentes y abandonó el terreno de juego al minuto 90 con signos claros de incomodidad. El parte médico que emita el club en las próximas horas será determinante.

D.C. United comenzó la MLS 2026 con tres puntos, orden táctico y señales de identidad renovada. La temporada apenas inicia, pero el mensaje del debut fue claro: es positivo.

WOLF TRAP

VERANO 2026

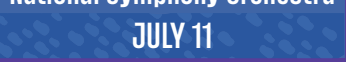
¡Boletos a la venta ahora!



SATCHVAI BAND
FT. JOE SATRIANI & STEVE VAI
Animals as Leaders
MAY 30



THE BEACH BOYS
JUNE 7



DISNEY'S
THE LITTLE MERMAID
IN CONCERT
National Symphony Orchestra
JULY 11



HARRY CONNICK JR.
JULY 3



SARAH McLACHLAN
Allison Russell
JULY 5



CHANGE THE RAPPER
AUG 1



THE CONCERT:
A TRIBUTE TO ABBA
AUG 8

GIPSY KINGS
featuring Nicolas Reyes
AUG 23

WOLFTRAP.ORG

PNC
Premier Sponsor
2026 Summer Season

¡Y MUCHO MÁS!



LA CASA DE
BERNARDA ALBA

De Federico García Lorca | Dirigida por José Zayas
Música original de Koki Lortkipanidze

Un montaje contemporáneo, que
pone en evidencia la hipocresía de un
sistema represivo en el que luchar
por la libertad es peligroso.

HASTA MAR 1
En español con subtítulos en inglés

"ESPECTACULAR"
- THE WASHINGTON POST

"GRAN PUESTA EN ESCENA"
- TRAS LAS BAMBALINAS DE DC

GALATHEATRE.ORG | 202-234-7174 | 3333 14TH St. NW, WDC 20010

50 GALA
HISPANIC THEATRE
SINCE 1976

CLASIFICADOS

Llame al tel.
202-334-9100
Fax. 202-496-3599
Horario: 9 am a 5 pm.
Para publicar anuncio regular,
Martes Hasta las 5 pm.
Para publicar "liners",
Miércoles hasta las 12 pm.

27 de febrero de 2026 • www.eltiempolatino.com

Forma de pago: cheque, money order,
check cards, o cárguelo a su tarjeta
de crédito Visa, Mastercard o AMEX.

NO SE ACEPTA
DINERO EN EFECTIVO

Empleos

CONSTRUCCIÓN ▼



CONSTRUCTION, CORP.

**¡OPORTUNIDADES DE TRABAJO EN EL DMV
Y CHARLOTTESVILLE, VA!**

¡ÚNETE A NUESTRO EQUIPO HOY!

Actualmente estamos contratando
para las siguientes posiciones:

- **Trabajadores**
- **Operador de Máquina Excavadora**
- **Colocadores de tuberías**
- **Señalizadores**

3680 WHEELER AVE. SUITE 300
ALEXANDRIA, VA 22304

PARA MÁS DETALLES Y APLICAR

Llama a nuestro número principal

703-924-7220

y pregunta por los trabajos en Richmond.

Esta organización participa en E-verify | Empleador De Igualdad De Oportunidades



CONSTRUCTION, CORP.

LOOKING FOR

CONSTRUCTION FOREMAN

- Experience 5-10 years
- Knowledge of water, storm and sanitary sewer
- Knowledge in bridge construction
- Needs to be able to read blue prints and shoot elevations
- Speak/Read English is a must

3680 WHEELER AVE. SUITE 300, ALEXANDRIA, VA 22304

TO APPLY OR FOR MORE INFORMATION

CALL OUR MAIN NUMBER

703-924-7220

This organization participates in E-Verify / Equal Opportunity Employer



CONSTRUCTION, CORP.

ESTAMOS BUSCANDO:

MECANICO

AREA: DMV

- Experiencia con dump trucks y maquinaria de construcción pesada y liviana.
- Experiencia en reparación de equipos pesados y livianos.
- Ámplio conocimiento de mantenimiento de sistemas eléctricos.

3680 WHEELER AVE. SUITE 300, ALEXANDRIA, VA 22304

PARA MÁS DETALLES Y APLICAR

LLAMA A NUESTRO NÚMERO PRINCIPAL

703-924-7220

Esta organización participa en E-verify | Empleador De Igualdad De Oportunidades



CONSTRUCTION, CORP.

**ESTAMOS BUSCANDO:
SUPERVISOR DE TALLER
MECANICO:**

AREA: DMV

- Responsable de realizar y gestionar pedidos de repuestos.
- Sólido conocimiento de sistemas de dump trucks y maquinaria de construcción pesada y liviana.
- Experiencia en supervisión en taller o en operaciones de servicio de campo.
- Capacidad demostrada para capacitar y supervisar a 10-12 mecánicos.

3680 WHEELER AVE. SUITE 300, ALEXANDRIA, VA 22304

PARA MÁS DETALLES Y APLICAR

LLAMA A NUESTRO NÚMERO PRINCIPAL

703-924-7220

Esta organización participa en E-verify | Empleador De Igualdad De Oportunidades

LIMPIEZA ▼



MOLLY MAID

BUSCA

MAIDS/HOUSEKEEPERS

**TIEMPO COMPLETO * LUNES A VIERNES
NO NOCHES, NO FINES DE SEMANA Y NO FERIADOS**

• Excelente Pago y Propinas
• Entrenamiento pagado • Ambiente familiar
CARRO DE LA EMPRESA PROPORCIONADO
PAGO PROMEDIO DE \$16 A \$23 POR HORA

Ofrecemos todos los productos de limpieza , equipos y transporte desde y hacia las casas de clientes. ¡No necesita su coche!
¡Ven a visitarnos, te esperamos!

LLAMA PRIMERO PARA PROGRAMAR UNA CITA

(301) 841-9292

envíe JOBS al siguiente código QR

o al **301-450-5854**



**2944 PATRICK HENRY DR
STE# 28* FALLS CHURCH, VA 22044**

TINTORERÍA ▼

**LOOKING FOR FULLTIME
clerk at pickup-dry
cleaner in DC**

Experienced only

CONTACT

703 625-7884

**ENCUENTRE PERSONAL
PARA SU NEGOCIO**

Llame para poner su aviso en
El Tiempo Latino

(202)-334.9160

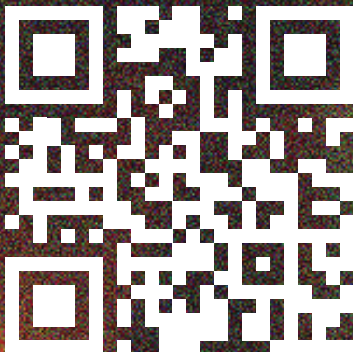


Suscríbete
gratis a nuestro
newsletter

S U

S C R Í B

E T E



TIE **W** PO

NEWSLETTER NACIONAL

SIGNALS

VARIOS▼

> **NOESYS INC has Mult Opngs in Centerville, VA.** Computer Programmer (\$112,466.00/yr): Write, Collab, Implmnt, Crct, Debug, Creat & Updt code libraries. **Sr. Business Analyst(\$150,426.00/yr):** Analyze, Work, Create & Oversee impactfl insights. **Business Analyst(\$129,480.00/yr):** Work, Review, Perform, Asist, Provide & Prep pertinent stages of proj. **Software Engineer (\$150,758.00/yr):** Dsgn, Research, Create & ddocument detail dsgn specs. **Sr. Software Engineer(\$175,427.00/yr):** Dsgn, Dvlp, Write, Responsible, Lead, Articulate, Work, Participate & Maintain post deployments. **Sr. Software Developer (\$175,427.00/yr):** Analyze, Review, Consult, Create, Lead, Plan & Mentor jr. dvlpers. **Programmer Analyst (\$126,090.00/yr):** Create, Write, Perform, Assist & Prep proj progress. All pos req trav/reloc to var unanticptd client loc. throughout the U.S w/expenses paid by emplr. Stndrd Co Bnfts offered. Mail res & pos to Pres., 14631 Lee Highway, Unit 416, Centerville, VA, 20121 or email daljeet.singh@noesysinc.com. EOE.

Esvee Technologies Inc has mltiple openings in Chantilly, VA. **Software Developer:** Anlyz, Dvlp, Invlv, Suprt, Autmate, Guide & Maintain biz prcess. **Sr. Software Developer:** Dsgn, Pln, Ensur, Troblsht, Particpt & Comply w/progrm standrds.**Computer Programmer:** Write, Clbrate, Implmnt, Crct, Dbug, Creat & Updte cde libraries. All pos req trav/reloca to var unanticptd client loc. throughout the U.S w/expenses paid by emplr. Stndrd Co Bnfts offered. Mail res & pos to VP, 14101 Sullyfield Circle, Ste. 400D, Chantilly, VA, 20151 or email: inay@esveetech.com . EOE.

Infogen Software Solutions Inc. (Multiple Openings) Herndon, VA. **Softw Dvlpr (\$175,427.00/yr):** Dsgn, research, create & make significant enhancements to existing softw. **Softw Engr (\$150,758.00/yr):** Anlyz, review, plan, prep, dsgn, assist, wrk & trck all coding changes using help desk. **Sr. Softw Dvlpr (\$175,427.00/yr):** Dsgn, resolves, conduct, researches, trblshts, provide, serve & provide prjct effort estimations. **Bus. Analyst (\$129,480.00/yr):** Wrk, doc, review, perform, assist, provide, prep & contribute to briefings of app. **Sr. Bus. Analyst (\$152,048.00/yr):** Anlyz, improve, wrk, create, oversee & use variety of data analysis. All positions req. trvl/reloc to various unanticipated client locs thruout US w/ expenses paid by employer. Standard Company benefits will be offered. Mail resume & position to: Director, Infogen Software Solutions Inc., 13800 Coppermine Rd, Ste 150, Herndon, VA 20171 or e-mail: mkaladi@infogensoftware.com. EOE. | AGATE, FL LEFT

CAMBIAR HANDS ON SUPERVISOR POR

SUPERVISOR AND CREW

FAIR OAKS MALL

PAGO \$17/HR SUPERVISOR \$14/HR CREW

PARA APLICAR ENVIAR UN EMAIL A: mguerra@escfederal.com

O LLAMAR A MARLON

571-279-7986

Alquiler

HAVEN COLUMBIA PIKE

APARTAMENTOS DE 1, 2 Y 3 HABITACIONES A PRECIOS ACCESIBLES

\$1,000 DE DESCUENTO AL MUDARSE

LAVADORA/SECADORA EN CASA

CASAS RECIENTEMENTE RENOVADAS

LLAME PARA MÁS INFORMACIÓN: (877) 611-9811

ANUNCIE EN EL TIEMPO LATINO Y PAGUE SU AVISO CON CUALQUIERA DE SUS TARJETAS DE CRÉDITO

(202)-334.9160

Síguenos en @eltiempolatino

NEWSLETTER LOCAL

El TiempoLatino Daily

Suscríbete gratis a nuestro newsletter

Apóyanos

El periodismo local en español se construye todos los días. Requiere tiempo, compromiso y recursos. Tu donación permite que sigamos reportando en la ciudad.

givebutter.com/apoya_etl

ANUNCIO PÚBLICO ▼

COUNTY OF FAIRFAX VIRGINIA

DEPARTAMENTO DE TRANSPORTE DEL CONDADO DE FAIRFAX, VIRGINIA

Proyecto Ruta Segura a la Escuela Primaria Bush Hill

Aviso de Disposición para Realizar una Audiencia Pública

El Departamento de Transporte del Condado de Fairfax (FCDOT) está planificando mejoras en Bush Hill Drive, desde la Avenida Ninian hasta Larno Drive.

Este proyecto construirá aproximadamente 267 metros de acera de 1.8 metros de ancho a lo largo del lado oeste de Bush Hill Drive. También incluirá la instalación de bordillos y cunetas, el drenaje pluvial correspondiente y rampas de acceso que cumplen con la Ley de Estadounidenses con Discapacidades de 1990 (ADA) y sus enmiendas. Estas mejoras proporcionarán una ruta segura y transitable a pie hacia la Escuela Primaria Bush Hill y beneficiarán a la comunidad circundante.

Este proyecto se financiará mediante una combinación del programa federal Ruta Segura a la Escuela, fondos estatales y fondos del Condado de Fairfax.

Para obtener más información sobre este proyecto, visite: www.fairfaxcounty.gov/transportation/projects/Bush-Hill.

Los planos del proyecto están disponibles para su consulta en el Departamento de Transporte del Condado de Fairfax, ubicado en 4050 Legato Road, Suite 400, Fairfax, Virginia. Si tiene alguna inquietud o pregunta, puede comunicarse con Behnam Elahi por correo electrónico: Seyedbehnam.elahi@fairfaxcounty.gov o por teléfono al 703-877-2899.

De conformidad con la Ley Nacional de Política Ambiental (NEPA) y el Título 23 del Código de Reglamentos Federales (CFR), sección 771, se preparó un documento ambiental en forma de Exclusión Categórica Programática (PCE), en virtud de un acuerdo entre la Administración Federal de Carreteras y el Departamento de Transporte de Virginia. En cumplimiento con la Ley Nacional de Preservación Histórica, Sección 106, y el Título 36 del CFR, Parte 800, la información sobre los posibles efectos de las mejoras propuestas en las propiedades inscritas o que cumplen los requisitos para su inclusión en el Registro Nacional de Lugares Históricos se incluye en el PCE. El PCE está disponible para su consulta previa solicitud o puede consultarse en el sitio web del proyecto.

Si no se pueden resolver sus inquietudes, el Departamento de Transporte del Condado de Fairfax (FCDOT) está dispuesto a celebrar una audiencia pública. Puede solicitarla enviando una solicitud por escrito a Behnam Elahi, Gerente de Proyecto, Departamento de Transporte del Condado de Fairfax, 4050 Legato Road, Suite 400, Fairfax, VA 22033, a más tardar el 6 de abril de 2026. Si, tras recibir comentarios públicos, se considera necesario llevar a cabo una audiencia pública, se publicará un aviso con la fecha, hora y lugar de la audiencia.

Condado de Fairfax #: 1400163-2023 Proyecto Estatal #: EN22-029-589 Federal #: TAP-5B01(489) UPC #: 121567

El Condado de Fairfax garantiza la no discriminación y la igualdad de oportunidades laborales en todos sus programas y actividades, de conformidad con los Títulos VI y VII de la Ley de Derechos Civiles de 1964, y sus enmiendas. Si necesita adaptaciones para cualquier tipo de discapacidad o asistencia con el idioma, comuníquese con el FCDOT al 703-877-5600, TTY 711.

febrero de 2026